

## Paritair Comité voor het Havenbedrijf

## Commission paritaire des ports

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 mei 2018 houdende nadere precisering van de modaliteiten met betrekking tot de tijdelijke tewerkstelling van een havenarbeider (m/v) in een ander havengebied dan datgene waar hij werd erkend alsook de definitieve opname van een havenarbeider (m/v) in de pool van een ander havengebied dan datgene waar hij werd erkend.*

*Convention collective de travail du 28 mai 2018 précisant les modalités concernant l'occupation temporaire d'un travailleur portuaire (h/f) dans une autre zone portuaire que celle dans laquelle il a été reconnu ainsi que la reprise définitive d'un travailleur portuaire (h/f) dans le pool d'une autre zone portuaire que celle dans laquelle il a été reconnu*

**Art. 1.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het Havenbedrijf en op de werknemers zoals bedoeld in artikel 2, § 2 van het koninklijk besluit van 5 juli 2004 betreffende de erkenning van havenarbeiders in de havengebieden die onder het toepassingsgebied vallen van de wet van 8 juni 1972 betreffende de havenarbeid, die zij tewerkstellen.

**Art. 1<sup>er</sup>.** La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs qui ressortissent à la compétence de la Commission paritaire des ports et aux travailleurs visés à l'article 2, § 2 de l'arrêté royal du 5 juillet 2004 relatif à la reconnaissance des ouvriers portuaires dans les zones portuaires tombant dans le champ d'application de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire, qu'ils occupent.

### **Art. 2. Tijdelijke tewerkstelling in een ander havengebied**

### **Art. 2. Occupation temporaire dans une autre zone portuaire**

#### **2.1 Definitie**

#### **2.1. Définition**

De tewerkstelling in een ander havengebied wordt als tijdelijk beschouwd wanneer er geen sprake is van een definitieve opname in de pool van een ander havengebied.

L'occupation dans une autre zone portuaire est considérée comme temporaire lorsqu'il n'est pas question d'une reprise définitive dans le pool d'une autre zone portuaire.

#### **2.2 Loon- en arbeidsvoorwaarden**

#### **2.2. Conditions de travail et de rémunération**

De loon- en arbeidsvoorwaarden alsook de Codex van het havengebied waar de havenarbeider erkend is, blijven van toepassing.

Les conditions de travail et de rémunération, de même que le Codex de la zone portuaire où le travailleur portuaire a été reconnu, restent d'application.

Tijdens de tewerkstelling zijn de veiligheidsinstructies en de lokale afspraken en gebruiken van toepassing van het havengebied waar de tewerkstelling plaatsvindt.

Pendant l'occupation, les consignes de sécurité et les conventions et coutumes locales s'appliquent à la zone portuaire où l'occupation a lieu.

#### **2.3. Toepassing van artikel 3bis van de wet van 8 juni 1972 betreffende de havenarbeid**

#### **2.3. Application de l'article 3bis de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire**

Indien een havenarbeider tijdelijk wordt tewerkgesteld in een ander havengebied dan datgene waar hij werd erkend, blijft de organisatie van werkgevers die overeenkomstig artikel 3bis van de wet van 8 juni 1972 betreffende de havenarbeid aangeduid werd als

Si un travailleur portuaire est occupé temporairement dans une autre zone portuaire que celle dans laquelle il a été reconnu, l'organisation d'employeurs qui, conformément à l'article 3bis de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire, a été désignée comme

lasthebber in het havengebied waar de havenarbeider werd erkend, conform artikel 4, § 2, 3e lid lasthebber.

### **Art. 3. Definitieve opname in de pool van een ander havengebied**

#### **3.1. Principe**

Een havenarbeider kan éénmalig in zijn carrière een aanvraag indienen om definitief opgenomen te worden in de pool van een ander havengebied dan datgene waar hij oorspronkelijk werd erkend op voorwaarde dat de pool in het havengebied van bestemming opengesteld is. Met het oog op de eventuele indeling in een beroepscategorie of functiespecialisatie zal er in de haven van bestemming een evaluatie van de competenties gebeuren.

#### **3.2. Anciënniteit**

Behoudens hetgeen in de punten 3.3 en volgende van dit artikel is bepaald, behoudt een havenarbeider die definitief opgenomen wordt in de pool van een ander havengebied dan datgene waar hij oorspronkelijk erkend werd, zijn opgebouwde anciënniteit voor wat betreft de sociale voordelen die zowel in het havengebied van oorsprong als in het havengebied van bestemming voorzien zijn. Om recht te hebben op sociale voordelen die uitsluitend in de haven van bestemming voorzien zijn, wordt eveneens de volledige anciënniteit in beide havens in aanmerking genomen maar moet in de haven van bestemming bijkomend een anciënniteit van minstens 10 jaar aangetoond worden.

#### **3.3. Tijdskrediet**

Gelet op het feit dat de werkgever wijzigt ingeval een havenarbeider definitief opgenomen wordt in de pool van een ander havengebied dan datgene waar hij erkend werd, zal hij op basis van de wetgeving terzake een nieuwe aanvraag voor tijdskrediet moeten indienen.

#### **3.4. Eindejaarspremie**

Het recht op de eindejaarspremie van een havenarbeider die definitief opgenomen wordt in de pool van een ander havengebied dan

mandataire dans la zone portuaire dans laquelle le travailleur portuaire a été reconnu, reste mandataire, conformément à l'article 4, § 2, alinéa 3.

### **Art. 3. Reprise définitive dans le pool d'une autre zone portuaire**

#### **3.1. Principe**

Un travailleur portuaire peut introduire une seule fois dans sa carrière une demande afin d'être définitivement repris dans le pool d'une autre zone portuaire que celle où il a été initialement reconnu, à la condition que le pool ait été ouvert dans la zone portuaire de destination. Une évaluation des compétences sera effectuée dans le port de destination en vue de l'éventuel classement dans une catégorie professionnelle ou une spécialisation fonctionnelle.

#### **3.2. Ancienneté**

Excepté ce qui a été déterminé dans les points 3.3 et suivants du présent article, un travailleur portuaire qui est définitivement repris dans le pool d'une autre zone portuaire que celle où il a été initialement reconnu conserve son ancienneté accumulée pour ce qui concerne les avantages sociaux qui sont prévus tant dans la zone portuaire d'origine que dans la zone portuaire de destination. Pour ce qui est du droit aux avantages sociaux prévus exclusivement dans le port de destination, l'ancienneté complète dans les deux ports est également prise en compte, mais une ancienneté d'au moins 10 ans doit en plus être prouvée dans le port de destination.

#### **3.3. Crédit-temps**

Vu que l'employeur change dans le cas où un travailleur portuaire est définitivement repris dans le pool d'une autre zone portuaire que celle où il a été reconnu, le travailleur devra introduire une nouvelle demande de crédit-temps sur la base de la législation en la matière.

#### **3.4. Prime de fin d'année**

Le droit à la prime de fin d'année d'un travailleur portuaire qui est définitivement repris dans le pool d'une autre zone portuaire que celle où il a

datgene waar hij erkend werd, wordt pro rata berekend en rechtstreeks betaald door de werkgeversorganisatie in elk havengebied overeenkomstig de respectievelijke prestaties.

été reconnu est calculé au prorata et la prime est directement payée par l'organisation patronale dans chaque zone portuaire selon les prestations respectives.

### **3.5. Anciënniteitsvakantie**

De anciënniteitsvakantiedagen waarop een havenarbeider die definitief opgenomen wordt in de pool van een ander havengebied dan datgene waar hij erkend werd, recht heeft, worden overgenomen in het havengebied van bestemming. Het havengebied van oorsprong maakt een attest op ten behoeve van het havengebied van bestemming waarop het aantal jaren erkenning en het aantal anciënniteitsvakantiedagen vermeld wordt.

### **3.5. Congé d'ancienneté**

Les jours de congé d'ancienneté auxquels a droit un travailleur portuaire définitivement repris dans le pool d'une autre zone portuaire que celle où il a été reconnu sont repris dans la zone portuaire de destination. La zone portuaire d'origine émet une attestation pour la zone portuaire de destination sur laquelle figurent le nombre d'années de reconnaissance et le nombre de jours de congé d'ancienneté.

### **3.6. Volledige Verminderde arbeidsgeschiktheid**

De regeling voor volledige verminderde arbeidsgeschiktheid van het havengebied waar de havenarbeider de meeste anciënniteit heeft opgebouwd op het moment van de aanvraag is van toepassing. Bij de aanvraag wordt echter wel de totale anciënniteit als havenarbeider in aanmerking genomen voor de bepaling van het recht tot toegang tot het stelsel alsmede het eventuele recht op de bijpassing ten laste van het bevoegde fonds voor bestaanszekerheid.

### **3.6. Aptitude au travail réduite complète**

Le régime d'aptitude au travail réduite complète de la zone portuaire où le travailleur portuaire a constitué la plus grande ancienneté au moment de la demande est d'application. Lors de la demande, l'ancienneté totale en tant que travailleur portuaire est toutefois prise en compte pour déterminer le droit à l'accès au régime, ainsi que le droit éventuel au complément à charge du fonds de sécurité d'existence compétent.

De havenarbeider moet de aanvraag indienen bij het bevoegde fonds voor bestaanszekerheid en in voorkomend geval moet hij, in afwijking van hetgeen bepaald is in artikel 3.1., opnieuw opgenomen worden in de pool van het betrokken havengebied.

Le travailleur portuaire doit introduire la demande auprès du fonds de sécurité d'existence compétent et, le cas échéant, il doit, par dérogation à ce qui est déterminé à l'article 3.1., de nouveau être repris dans le pool de la zone portuaire concernée.

**Art. 4.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst gaat in op 27 april 2018 en is gesloten voor onbepaalde duur.

**Art. 4.** La présente convention collective de travail entre en vigueur le 27 avril 2018 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elk van de contracterende partijen kan ze opzeggen mits een opzeggingstermijn van 3 maanden die bij een ter post aangetekende brief wordt betekend aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het Havenbedrijf, die uitwerking heeft de derde dag na datum van verzending.

Chacune des parties contractantes peut la dénoncer moyennant un préavis de 3 mois, à notifier par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la Commission paritaire des ports et prenant effet le troisième jour suivant la date d'expédition.